

Avtale om avfallshåndtering

WHEREAS, Supplier and Toyota Material Handling Europe ("TMHE") entered on 2018-07-01] into the Framework agreement for the supply of recycling services;

WHEREAS, Supplier and TMHNO wish to principally adopt the terms and conditions of the Framework agreement and consequently wish to enter into this Agreement to specify terms for local market;

NOW THEREFORE, in consideration of the mutual covenants and premises contained herein, the Parties agree as follows:

Det er i dag inngått avtale mellom følgende parter:

	Toyota Material Handling Norway (heretter KUNDEN)	Stena Recycling AS (heretter STENA)
Org.nr.	925 806 005	983 594 506
Postadresse	Postboks 1813 Lade, 7440 Trondheim.	Tretjerdalsveien 70 2016 Frogner
Fakturaadresse	Pb 1813 Lade 7440 Trondheim invoice@no.toyota-industries.eu	FE 319 83873 Frösön, Sverige
Telefon	73 82 73 00	63868600
Kontonr.	SEB 9750 07 19153	DNB: 1503 1250 347
Avtaleansvarlig	Solfrid Marken	Kim Taraldsen
Mobil	95199156	90117254
E-post	Solfrid.marken@no.toyota-industries.eu	Kim.taraldsen@stenarecycling.com

1. OVERORDNEDE BESTEMMELSER

1.1. Avtalen

Avtalen består av følgende dokumenter:

1. Dette dokument (heretter kontraktsdokumentet),
2. Vedlegg 1 - Spesifikasjoner for oppdraget
3. Vedlegg 2- Prislister
4. Vedlegg 3- Liste med underleverandører
5. Vedlegg 4 - Innkjøpsbetingelser Kunden

Nevnte dokumenter utfyller hverandre, men ved motstrid skal dokumentenes innhold tolkes i overnevnte rekkefølge, hvorav kontraktsdokumentet skal ha høyest tolkningsrang.

1.2. Order of Precedence between the Master Agreement and the Adoption Agreement

In the event of any conflict or inconsistency between the terms of this Adoption Agreement and the Master Agreement, the Adoption Agreement shall prevail over the Master Agreement.

1.3. Avtalens formål og omfang

Avtalen fastsetter de rettigheter og plikter som partene har blitt enige om i anledning STENAs transport og/eller mottak av KUNDENS nærmere spesifiserte avfallsfraksjoner (heretter TJENESTEN). Begrepet "transport" skal forstås som innsamling og frakt av spesifiserte avfallsfraksjoner til behandlingsanlegg, mens begrepet "mottak" skal forstås som forsvarlig sluttbehandling av avfallsfraksjoner ved behandlingsanlegg. Avtalte priser samt nærmere spesifisering av TJENESTEN, herunder omfattede avfallsfraksjoners art og omfang samt sted og tidsintervall for transport og/eller mottak, fremgår av vedlegg 1. Nevnte vedlegg utdyper også den medvirkningsplikt som KUNDEN, utover hva følger av avtalen for øvrig, er underlagt. STENAs standardvilkår, som ligger til grunn for avtalen, ligger tilgjengelig på www.stenarecycling.no.

1.4. Varighet og oppsigelse

Avtalen trer i kraft fra og med den 01.02.2019 og gjelder til og med 31.01.2021 med en opsjon til 31.01.2022. Avtalen forlenges automatisk med ett år av gangen, forutsatt at det ikke er gitt skriftlig varsel om oppsigelse fra en av partene senest tre måneder før utløpet av inneværende periode.

1.5. Endringer av avtalen

Med unntak av kontraktsdokumentets punkt 4.1, skal endringer av avtalen nedtegnes skriftlig og undertegnes av begge parter.

2. STENAS PLIKTER

2.1. Overordnet ytelsesplikt

STENA plikter å utføre TJENESTEN slik den er beskrevet i vedlegg 1 og avtalen for øvrig. Videre plikter STENA å holde seg informert om, og rette seg etter, ufravikelig offentlig regelverk som gjelder for det virksomhetsområdet som avtalen omfatter.

2.2. Forsikring

STENA plikter å tegne og opprettholde ansvarsforsikring som er tilstrekke til å dekke krav fra KUNDEN og tredjepart som følger av STENAs risiko og ansvar etter avtalen. Denne forpliktelsen anses oppfylt dersom STENA tegner og opprettholder ansvars- og risikoforsikring på forsikringsvilkår som er ordinære for vedkommendes virksomhet.

2.3. Eventuell avtalt kreditering ved mottak av avfallsfraksjoner med verdi

Dersom det i vedlegg 1 er avtalt at STENA skal kreditere KUNDEN for visse avfallsfraksjoner, foretas krediteringsoppgjør ved motregning mot STENAs krav på vederlag for utførelse av TJENESTEN.

Dersom KUNDENS tilgodehavende overstiger STENAs vederlagskrav, plikter STENA å betale KUNDENS pengekrav innen frist fastsatt i vedlegg 2. STENA vil ved krediteringsoppgjør utstede en kjøpsnota som tjener som KUNDENS salgsdokumentasjon, jf. bokføringsforskriften § 5-2-1. Samme betalingsvilkår som KUNDEN betaler gjelder her.

3. KUNDENS PLIKTER

3.1. Medvirkning og tilrettelegging

Plikter KUNDEN å følge de særskilte krav til medvirkning og tilrettelegging som for eksempel adkomst til utstyr, bortrydding av snø, for TJENESTENS gjennomføring som fremgår av vedlegg 1, eksempelvis nærmere spesifiserte krav til sortering, merking og skriftlig deklarerer av avfallsfraksjoner.

3.2. Betaling av STENAs vederlagskrav

KUNDEN plikter å betale STENAs vederlagskrav i henhold til de vilkår som følger av avtalen.

4. PRISER, FAKTURERINGSTIDSPUNKT, PRISREGULERING M.M.

4.1. Priser og prisregulering for TJENESTEN

Priser for TJENESTEN fremgår av vedlegg 2.

Prisregulering:

- Prisene på transport, emballasjeleie og avfallsfraksjoner justeres iht konsumprisindeksen, dog ikke før 1/1-2020.

STENA har rett til å endre priser for TJENESTEN grunnet omstendigheter spesifisert i Prisene er basert på Stenas kvalitetskrav. Se pkt 3.6-3.8 i hovedavtale mellom TMHE og Stena

4.2. Faktureringstidspunkt

STENA utsteder faktura for vederlagskrav etter avtalen etterskuddsvis én gang pr. måned med 30 dagers betalingsfrist. Fakturaen må spesifisere hvert oppdrag med dato, avfallsfraksjoner og volum. Kunde skal ikke belastes administrasjonsgebyr eller andre omkostningsgebyrer.

Avtalen er utferdiget i 2 – to – originale eksemplarer, hvorav partene beholder hvert sitt.

T.heim den 17/1 2019

T.heim den 17/1 2019

for Toyota Material Handling Norway AS

for Stena Recycling AS

Solfrid Marken

Sign.

Navn SOLFRID MARKEN

[Signature]

Sign.

Navn

Vedlegg 1

Bakgrunn og forretningsmål

TMHNO har samkjørt innkjøp av all avfallshåndtering i bedriften, inklusive restavfall, annet sortert avfall og farlig avfall. Vi ønsker en felles ramme avtale for alle våre lokasjoner og noen enkeltstående løsninger for serviceteknikere i distriktet. Vår målsetning er:

- Samkjørt kontroll og oversikt over nasjonale avfallsvolumer
- Sikre lavest mulig driftskostnader for TMHNO gjennom å tilby og være proaktiv i fht transportløsninger og hente-frekvenser kombinert med containerløsninger som er tilpasset de ulike lokasjonene.
- Være en proaktiv samarbeidspartner slik at TMHNO kan øke sin sorteringsgrad, redusere sin avfallsmengde, og derigjennom redusere vår miljøbelastning.
- Sikre at TMHNO sitt avfall blir håndtert og behandlet i tråd med de til enhver tid gjeldende lover og forskrifter på området

Oppdraget skal håndteres i henhold til NS-EN ISO 9001, 14001 og EU OSHA 45001.

Henterutiner alle typer avfall

Alle oppdrag starter med en bestilling. Alle brukere av avtalen vil gis opplæring i disse mulighetene slik at de kan velge det som passer de best.

Det gis 3 alternativer for bestilling: bestilling via mail, telefon eller app. Vårt kundesenter er betjent alle hverdager mellom klokken 0700 og 1600. Når bestilling er mottatt vil dette legges inn i vårt ordresystem av vårt kundesenter. Disse vil sikre at innholdet i bestillingen ivaretar Toyota krav og dokumentasjon ved faktura og rapportering. Deretter blir oppdraget overført elektronisk til vårt transportstyringssystem.

Alle henteadresser tilknyttet Toyota avtalen vil bli registrert inn i vårt transportstyringssystem. Her vil det avfallet som kunden ønsker fast henting på, bli opprettet på fast henting. All spesifikk oppdragsinformasjon for hvert enkelt returpunkt, om det er på fast oppdrag eller bestilling, så lagres informasjonen slik at sjåfør leser dette før han/hun kommer til stedet.

Tid for levering vil variere fra sted til sted, men ikke faste oppdrag som blir registrert blir utført innen 2-5 dager etter bestilling. Oppdrag som ligger fast inne vil bli hentet på den avtalte dagen. Stena vil deklare alt farlig avfall på vegne av Toyota. Dette vil bidra til en kostnadseffektiv håndtering av farlig avfall, da Toyota sparer denne tiden ved og ikke gjøre det selv. Hentetiden vil variere fra lokasjon til lokasjon, men innenfor overnevnte dager.

Ved bestilling av retur/utsett av beholdere etc. kan dette gjøres på mail eller via telefon.

Optimalisering av beholdere/containerløsninger

Stena skal være rådgivende for TMHNO's lokasjoner i valg av beholdere/container løsninger for de ulike avfallstypene og som et tilpasset avdelingens behov og optimalisert i fht kostnader. Beholdere/containere må være merket på en måte som gjør det enkelt for våre brukere å sortere og

kaste avfallet riktig. Containere må plasseres og skiltes slik at det er hensiktsmessig og etter nærmere avtale med hver enkelt lokasjon.

Nettportal/rapporteringsmuligheter

I vår kundeportal vil Toyota kunne se alle oppdrag som er utført, både faste oppdrag og oppdrag på bestilling. Toyota kan selv logge seg inn på "min side" og hente ut disse rapportene

Når avfallet mottas vil det bli gjennomført en mottakskontroll. Gjennom dataverktøy sikrer vi dokumentasjon og bilder som kan sendes til kunden. Mottakskontrollen utføres av Stenas produksjonsmedarbeidere som har gjennomgått omfattende opplæring. Dette sikrer korrekt sluttbehandling av alt avfall, og vi kan gi Toyota en tilbakemelding om kvalitetsavvik.

Oppfølging av kvalitetsavvik er også et viktig grunnlag for Stenas opplæringsprogram mot OSL slik at vi sammen bedrer kvaliteten og når Toyota sin målsetning. Heretter blir avfallet registrert i våre systemer, etter fakturering vil vektene synes i vårt rapporteringssystem som er gratis for Toyota.

Bruk av underleverandører

Stena gjør leverandørvurderinger og revisjoner av underleverandører, herunder forhold knyttet til etikk, samfunnsansvar og "fair pay". De stiller krav til underleverandører om at dem bruker minst Euro 5 eller Euro 6 biler. Disse blir månedlig fulgt i form av rapporter på transporter som er utført, dersom underleverandører ute hos kunden avdekker avvik blir Stena kontaktet av sjåfør som melder om avvik. Deretter tar Stena dette videre med kunden.

Underleverandører som skal benyttes skal være i henhold til vedlegg 3. Ved behov for å bytte underleverandør skal TMHNO ha beskjed om dette før ny underleverandør blir benyttet.

Deklarering av farlig avfall

På de lokasjonene som ønsker dette skal Stena deklare farlig avfall i tråd med til enhver tid gjeldende regelverk. Deklareringen må i etterkant være tilgjengelig for TMHNO.

Dokumenterbar destruksjon av trucker med serienummer

Ved avhending av trucker må kunden gi en liste til Stena på serienummer på de truckene som skal destrueres. Når dette kommer inn til mottak foretas en mottakskontroll og overensstemmelse med serienummer på liste og fysisk innlevert. Stena bekrefter at riktige trucker er destruert. Bekreftelsen må være tilgjengelig i nettportalen pr lokasjon og være linket til dato for innlevering og fakturanummer.

Kostnadsreducerende tiltak

Ved oppstart vil hver enkelt avdeling få besøk ifm kartlegging av behov av utstyr og henterutiner. Her vil en representant for Stena komme med råd om sortering og foreslå den løsningen som er mest miljø og kostnads-effektiv for Toyota Material Handling. Deretter vil det være en årlig gjennomgang med lokasjonene for å se på optimaliseringer og kostnadsreducerende tiltak.

Rådgiving

Stena skal være en rådgivende part for TMHNO i spørsmål knyttet til avfall og lovverk knyttet til farlig avfall. Denne rådgivningen inngår i omfanget av avtalen og er uten ekstra kostnad for TMHNO. Ved behov kan Stena holde opplæring for TMHNO's ansatte i forhold rundt avfallshåndtering.